

Canada Post
Product Sales Agreement
926515

Postes Canada
Accord sur la vente de produits
n° 926515

The Royal Gazette

Fredericton
New Brunswick



Gazette royale

Fredericton
Nouveau-Brunswick

ISSN 0703-8623

Vol. 160

Wednesday, September 18, 2002 / Le mercredi 18 septembre 2002

983

Notice to Readers

Except for formatting, documents are published in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the editor no later than noon, at least **9 days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the editor.

Avis aux lecteurs

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* tels que soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice, à midi, au moins **9 jours** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec l'éditrice.

Orders in Council

AUGUST 21, 2002
2002 - 313

Under subsection 17(1) of the *Small Claims Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints J.C. Marc Richard, Saint John, New Brunswick, as an adjudicator of the Small Claims Court of New Brunswick, for a term of seven years.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

Décrets en conseil

LE 21 AOÛT 2002
2002 - 313

En vertu du paragraphe 17(1) de la *Loi sur les petites créances*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme J.C. Marc Richard, de Saint John (Nouveau-Brunswick), adjudicateur aux fins de la Cour des petites créances du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de sept ans.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

AUGUST 21, 2002
2002-316

1. Under subsection 6(1) of New Brunswick Regulation 95-122 under the *Crop Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints Brian Paquette as an arbitrator.
2. Under subsection 6(2) of New Brunswick Regulation 95-122 under the *Crop Insurance Act*, the Lieutenant-Governor in Council estab-

LE 21 AOÛT 2002
2002 - 316

1. En vertu du paragraphe 6(1) du Règlement 95-122 du Nouveau-Brunswick établi en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Brian Paquette arbitre.
2. En vertu du paragraphe 6(2) du Règlement 95-122 du Nouveau-Brunswick établi en vertu de la *Loi sur l'assurance-récolte*, le

lishes the remuneration for the arbitrator in accordance with the remuneration paid to the Conciliation Chairman/Officers/Commissioners as determined by the Labour and Employment Board, and that expenses be reimbursed in accordance with the New Brunswick Government Travel Directive AD-2801.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 21, 2002
2002-317

Under subsection 7.5(1) of the *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons to Mental Health Tribunals, for a term of three years, effective August 21, 2002 to expire on August 21, 2005:

- (a) Doris Alfonso-Desjardins, Moncton, New Brunswick, is appointed alternate Chairman of the Tribunal for Region 1; and
- (b) Gratia Demers, Edmundston, New Brunswick, is appointed a member of the Tribunal for Region 4.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 21, 2002
2002-318

Under subsections 30(1), (2), and (3) of the *Mental Health Act*, the Lieutenant-Governor in Council appoints or reappoints the following persons to Mental Health Review Boards, for a term of three years, effective August 21, 2002 to expire on August 21, 2005:

- (a) for Regions 1 and 7 – Moncton and Catchment Area:
 - (i) Robert (Bob) John MacDonald, Napan, New Brunswick, is appointed alternate member,
 - (ii) Jean-Marie Paul Caissie, Moncton, New Brunswick, is appointed alternate member,
- (b) for Regions 2 and 3 – Saint John and Catchment Area:
 - (i) Omotayo Ifagbola Ifabumuyi, Fredericton, New Brunswick, Psychiatrist, is appointed alternate member,
- (c) for Regions 4, 5 and 6 – Campbellton and Catchment Area:
 - (i) Robert M. Boudreau, Petit Rocher, New Brunswick, is appointed Chairman, and
 - (ii) Winnie Gallant, Bathurst, New Brunswick, is appointed a member.

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

AUGUST 28, 2002
2002-322

Under section 11 of the *Order of New Brunswick Act*, the Lieutenant-Governor in Council gives her approval for the following individuals to be invested as members of the Order of New Brunswick:

- (a) Réal Boudreau, Beresford, New Brunswick
- (b) Molly Lamb Bobak, Fredericton, New Brunswick
- (c) Nancy Grant, Saint John, New Brunswick
- (d) The Honourable Richard B. Hatfield, posthumously
- (e) Guy LeBlanc, Saint Antoine, New Brunswick
- (f) Harrison McCain, Florenceville, New Brunswick
- (g) The Honourable Louis Robichaud, Saint Antoine, New Brunswick

lieutenant-gouverneur en conseil fixe la rémunération de l'arbitre conformément à la rémunération prescrite pour le président, les membres et les commissaires de la Commission du travail et de l'emploi, et ordonne que les dépenses soient remboursées conformément à la directive sur les déplacements AD-2801 du gouvernement du Nouveau-Brunswick.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 21 AOÛT 2002
2002 - 317

En vertu du paragraphe 7.5(1) de la *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres des tribunaux de la santé mentale, pour un mandat de trois ans débutant le 21 août 2002 et prenant fin le 21 août 2005 :

- a) Doris Alfonso-Desjardins, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de présidente suppléante du tribunal de la région 1; et
- b) Gratia Demers, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), à titre de membre du tribunal de la région 4.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 21 AOÛT 2002
2002 - 318

En vertu des paragraphes 30(1), 30(2), et 30(3) de la *Loi sur la santé mentale*, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme ou renomme, selon le cas, les personnes suivantes membres des tribunaux de la santé mentale pour un mandat de trois ans débutant le 21 août 2002 et prenant fin le 21 août 2005 :

- a) pour les régions 1 et 7 - Moncton et son aire de recrutement :
 - (i) Robert (Bob) John MacDonald, de Napan (Nouveau-Brunswick), à titre de membre suppléant;
 - (ii) Jean-Marie Paul Caissie, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de membre suppléant;
- b) pour les régions 2 et 3 - Saint John et son aire de recrutement :
 - (i) Omotayo Ifagbola Ifabumuyi, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), psychiatre, à titre de membre suppléant;
- c) pour les régions 4, 5 et 6 - Campbellton et son aire de recrutement :
 - (i) Robert M. Boudreau, de Petit Rocher (Nouveau-Brunswick), à titre de président; et
 - (ii) Winnie Gallant, de Bathurst (Nouveau-Brunswick), à titre de membre.

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

LE 28 AOÛT 2002
2002 - 322

En vertu de l'article 11 de la *Loi créant l'Ordre du Nouveau-Brunswick*, le lieutenant-gouverneur en conseil approuve les particuliers nommés ci-dessous à qui l'Ordre du Nouveau-Brunswick sera décerné :

- a) Réal Boudreau, de Beresford (Nouveau-Brunswick);
- b) Molly Lamb Bobak, de Fredericton (Nouveau-Brunswick);
- c) Nancy Grant, de Saint John (Nouveau-Brunswick);
- d) L'honorable Richard B. Hatfield, à titre posthume;
- e) Guy LeBlanc, de Saint-Antoine (Nouveau-Brunswick);
- f) Harrison McCain, de Florenceville (Nouveau-Brunswick);
- g) L'honorable Louis Robichaud, de Saint-Antoine (Nouveau-Brunswick);

- (h) Claude Roussel, Cap-Pelé, New Brunswick
- (i) Soeur Hélène Aurélie Roy, Grand-Sault, New Brunswick
- (j) James Stewart, Saint Andrews, New Brunswick

Marilyn Trenholme Counsell, Lieutenant-Governor

- h) Claude Roussel, de Cap-Pelé (Nouveau-Brunswick);
- i) Soeur Hélène Aurélie Roy, de Grand-Sault (Nouveau-Brunswick);
- j) James Stewart, de Saint-Andrews (Nouveau-Brunswick).

La lieutenant-gouverneure, Marilyn Trenholme Counsell

NOTICE

Orders In Council issued during the month of July 2002

July 17, 2002

- 2002-267 Order in Council 81-637 amended
- 2002-268 Appointment: Member of the *Criminal Code* of Canada Review Board
- 2002-269 Designation: Persons qualified to operate approved massing and weighing devices
- 2002-270 Transportation Minister accepts the transfer of administration and control of lands from Her Majesty the Queen in Right of Canada as represented by the Minister of Public Works; and Transportation Minister to lease a portion of the lands, County of Madawaska, to Cammex Inc.
- 2002-271 Transportation Minister authorized to issue an access permit to Aliant Telecom Inc., permitting access to Turgeon Road
- 2002-272 Natural Resources and Energy Minister to exempt Fraser-Papers Nexfor from certain condition to allow export of pulpwood
- 2002-273 Appointment: Public representatives of the Board of Directors of the Nurses Association of New Brunswick
- 2002-274 Appointment: Members of the Greater Shediac Sewerage Commission; and revoke appointment of members and revoke appointment of Vice-Chairman
- 2002-275 Appointment and Reappointment: Members of the New Brunswick Fisheries Development Board

July 24, 2002

- 2002-282 Regulation to be made, cited as the Apple Plan and Levies Regulation under the *Natural Products Act*
- 2002-283 Regulation 84-86 under the *Municipalities Act* amended
- 2002-284 Regulation to be made, cited as the Services and Communications Regulation under the *Official Languages Act*
- 2002-285 Appointment: Municipal returning officers
- 2002-286 Supply and Services Minister to convey property in the County of York, to J.D. Irving, Limited
- 2002-287 Supply and Services Minister to convey property in the County of Madawaska, to Gallant Enterprises Ltd.
- 2002-288 Supply and Services Minister to convey property in the County of York, to DCB Welding & Fabrication Inc.
- 2002-289 Supply and Services Minister to enter into a five year Lease Agreement for space in the Hopewell Cape Municipal Building, County of Albert, to the Albert County Historical Society Incorporated
- 2002-294 Order in Council 87-1 amended

AVIS

Décrets en conseil pris au cours du mois de juillet 2002

Le 17 juillet 2002

- 2002-267 Modification du décret en conseil 81-637
- 2002-268 Nomination : membre de la Commission d'examen du *Code criminel* du Canada
- 2002-269 Désignations : personnes qualifiées pour manœuvrer des dispositifs approuvés de mesure de masse et de mesure de poids
- 2002-270 Ministre des Transports autorisé à accepter la transmission, par Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre des Travaux publics, de la gestion et du contrôle de terrains; et ministre des Transports autorisé à louer à bail à Cammex Inc. une partie de ces terrains situés dans le comté de Madawaska
- 2002-271 Ministre des Transports autorisé à délivrer à Aliant Telecom un permis d'accès au chemin Turgeon
- 2002-272 Ministre des Ressources naturelles et de l'Énergie autorisé à exempter FraserPapers Nexfor de certaines conditions pour permettre l'exportation de bois à pâte
- 2002-273 Nominations : représentants du public au conseil d'administration de l'Association des infirmières et infirmiers du Nouveau-Brunswick
- 2002-274 Nominations : membres de la Commission des égouts du Grand Shediac; révocation de la nomination de membres et du vice-président
- 2002-275 Nomination et reconduction de la nomination de membres du Conseil de développement des pêches du Nouveau-Brunswick

Le 24 juillet 2002

- 2002-282 Établissement d'un règlement concernant la gestion du Plan relatif aux pommes en vertu de la *Loi sur les produits naturels*
- 2002-283 Modification du Règlement 84-86 établi en vertu de la *Loi sur les municipalités*
- 2002-284 Établissement d'un règlement sur les services et communications en vertu de la *Loi sur les langues officielles*
- 2002-285 Nominations : directeurs du scrutin municipal
- 2002-286 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer des biens situés dans le comté de York à J. D. Irving, Limited
- 2002-287 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer des biens situés dans le comté de Madawaska à Gallant Enterprises Ltd.
- 2002-288 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à transférer des biens situés dans le comté de York à DCB Welding & Fabrication Inc.
- 2002-289 Ministre de l'Approvisionnement et des Services autorisé à passer avec Albert County Historical Society Incorporated un contrat de location de cinq ans pour des locaux situés dans l'édifice municipal de Hopewell Cape, comté d'Albert
- 2002-294 Modification du décret en conseil 87-1

Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
602434 N.B. Ltd.	96, chemin Hodgson Road, bureau / Suite 21 Fredericton, NB E3C 2G4	Fredericton	602434	2002	08	06
601601 N. B. Inc.	330, rue Wentworth Street Saint John, NB E2L 5E4	Saint John	601601	2002	08	20
KRASS INC.	1174, route / Highway 870 Belleisle Creek, NB E5P 1H1	Belleisle Creek	602546	2002	08	12
602571 NB INC.	25, rue Water Street Campbellton, NB E3N 1A6	Campbellton	602571	2002	08	19
JU-HAR ENTERPRISES INC.	150, rue Nethervue Street Fredericton, NB E3C 1L3	Fredericton	602584	2002	08	14
602602 NB INC.	34, chemin Upper Golden Grove Road C.P. / P.O. Box 331 Saint John, NB E2L 3Z3	Saint John	602602	2002	08	27
WETMORE'S LANDSCAPING, SOD & NURSERY LTD.	J. E. Britt Dysart 77, rue Westmorland Street, bureau / Suite 600 Fredericton, NB E3B 5B4	Fredericton	602606	2002	08	14
602627 N.B. Inc.	James D. Murphy 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	602627	2002	08	21
602629 N.B. INC.	884, chemin Saint-Marcel Road Acadie-Siding, NB E4Y 1R4	Acadie-Siding	602629	2002	08	27
Garderie Beauséjour Ltée.	129, rue Beauséjour Street Shediac, NB E4P 1G6	Shediac	602648	2002	08	14
602654 N.B. LTÉE	10741, route / Highway 113 Miscou, NB E8T 1Z7	Miscou	602654	2002	08	27
Dr. Jacobus J. du Toit Prof. Corp.	500, rue Water Street Miramichi, NB E1V 3G5	Miramichi	602660	2002	08	19
MIRAMICHI AUDIOLOGY INC.	276, promenade Hutchison Drive Miramichi, NB E1V 6C6	Miramichi	602661	2002	08	19
SHORELAND TRANSPORT INC.	14, promenade Magaguadic Drive St. George, NB E5C 3H8	St. George	602662	2002	08	19
602665 N. B. Inc.	3066, route / Highway 205 Saint-François, NB E7A 1R6	Saint-François	602665	2002	08	22
602666 N.B. Inc.	588, route / Highway 215 Saint-François, NB E7A 1G9	Saint-François	602666	2002	08	22
602667 N.B. Inc.	2981, route / Highway 205 Saint-François, NB E7A 1R4	Saint-François	602667	2002	08	22
602668 N.B. Inc.	3066, route / Highway 205 Saint-François, NB E7A 1R6	Saint-François	602668	2002	08	22
602669 N.B. Inc.	23, avenue du Rocher Avenue Edmundston, NB E3V 4Y1	Edmundston	602669	2002	08	22
A.P. McPhail Financial Planning Ltd.	756, rue Perth Main Street, unité / Unit 1 Perth-Andover, NB E7H 2W8	Perth-Andover	602682	2002	08	21

602684 NB Ltd.	Paul Theriault 2A – 288, rue Union Street Fredericton, NB E3A 1E5	Fredericton	602684	2002	08	21
KOAL ENTERPRISES LTD.	518, cour Central Court Fredericton, NB E3B 3N2	Fredericton	602696	2002	08	22
602708 NB Inc.	2442, route / Highway 515 Sainte-Marie-de-Kent, NB E4S 2E3	Sainte-Marie-de-Kent	602708	2002	08	23
ERIC N. GRANT PROFESSIONAL CORPORATION	289, chemin Renshaw Road Rothesay, NB E2H 1R8	Rothesay	602725	2002	08	23
GoCater Network (Canada) Inc.	1, Brunswick Square, bureau / Suite 1500 Saint John, NB E2L 4H8	Saint John	602729	2002	08	26
602745 NB CORP.	607, boulevard St. George Boulevard Moncton, NB E1E 2C2	Moncton	602745	2002	08	26
PRYMA LIMITED	44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	Saint John	602747	2002	08	26
THE MORGAN PUB LTD.	76, rue Albert Street Moncton, NB E1C 1B1	Moncton	602752	2002	08	26
WORLAN RENTALS INC.	76, rue Albert Street Moncton, NB E1C 1B1	Moncton	602753	2002	08	26
Star-Tech Systems Inc	13, rue Orchard Street Canterbury, NB E6H 2J4	Canterbury	602758	2002	08	26
516252 N.B. LTD.	717, rue Water Street C.P. / P.O. Box 511 Miramichi, NB E1V 3M6	Miramichi	602774	2002	08	27
Modolo Ventures Inc	10, allée Flamingo Lane Hanwell, NB E3E 2M2	Hanwell	602777	2002	08	27
PRIVACY PUBLISHING CORPORATION	74, rue Kenneth Street Fredericton, NB E3B 8B4	Fredericton	602780	2002	08	28
SCOTCHTOWN CREATIONS LTD.	663, chemin Scotchtown Road Scotchtown, NB E4B 1Y2	Scotchtown	602781	2002	08	28
D.L.D. TRANSPORTATION LTD.	241, chemin Lake Edward Road Lake Edward, NB E7G 1Z9	Lake Edward	602784	2002	08	28
MARITIME COMMERCIAL REALTORS LTD	43, rue Main Street Doaktown, NB E9C 1A1	Doaktown	602805	2002	08	29

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM
Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of incorporation issued on May 27, 2002 under the name of "BPLM ENTERPRISES INC.", being corporation #601404, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of incorporation correcting the name of one of the directors set out in Item #2 and Item #4 on Form 4.

Sachez que, relativement au certificat de constitution en corporation délivré le 27 mai 2002 à « BPLM ENTERPRISES INC. », dont le numéro de corporation est 601404, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé modifiant le nom de l'un des administrateurs énumérés aux points 2 et 4 de la formule 4.

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Stratus Technologies Canada Corporation	10 ^e étage / 10 th Floor 44, côte Chipman Hill Saint John, NB E2L 2A9	Saint John	Ontario	602709	2002	08	23
Imperial Kool/Ray Inc.	40, rue du Parc industriel / Industrial Park Street Richibucto, NB E4W 4A4	Richibucto	Canada	602743	2002	08	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
L.L.R. Holdings Ltd.	055934	2002	08	23
FERM HOLDINGS LTD.	055955	2002	08	23
VITRES D' AUTO DOVER LTEE DOVER AUTO GLASS LTD.	512986	2002	08	28
BELL REALTY LTD.	515272	2002	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
052961 N.B. Inc.	BELTEK BUSINESS TECHNOLOGIES INC.	052961	2002	08	26
DENSMORE ENTERPRISES INC.	DENSMORE'S DINER LTD.	514793	2002	08	27

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Access Cable Television Bedford/Sackville Limited	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	515146	2002	08	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
BOULANGERIE R & G DUBE LTEE	033988	2002	08	26

TELEVISION COMMUNICATIONS LTEE/LTD.	051879	2002	06	03
J. & D.A. HARQUAIL COMPANY, LIMITED	602610	2002	08	14

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
JOE JOHNSON EQUIPMENT INC.	Ontario	Darrell J. Stephenson 44, côte Chipman Hill, 10 ^e étage / 10 th Floor C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	602514	2002	08	08
Contact Resource Services Inc.	Ontario	Jaime O. Connolly 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 600 C.P. / P.O. Box 6370, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4R8	602757	2002	08	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
-----------------------	--	---	---------------	---------------	-------------

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM Business Corporations Act / Loi sur les corporations commerciales

In relation to a certificate of amendment of registration extra-provincial corporation issued on June 10, 2002 under the name of "TD EVERGREEN FINANCIAL SERVICES INC./SERVICES FINANCIERS TD EVERGREEN INC.", being corporation #075456, notice is given that pursuant to s.189 of the Act, the Director has issued a corrected certificate of amendment of registration extra-provincial corporation correcting the effective date from "May 10, 2002" to "April 30, 2002".

Sachez que, relativement au certificat de modification de l'enregistrement d'une corporation extraprovinciale délivré le 10 juin 2002 à « TD EVERGREEN FINANCIAL SERVICES INC./SERVICES FINANCIERS TD EVERGREEN INC. », dont le numéro de corporation est 075456, le Directeur a délivré, conformément à l'article 189 de la Loi, un certificat corrigé faisant passer la date d'entrée en vigueur du « 10 mai 2002 » au « 30 avril 2002 ».

Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted by the Minister of Justice to:

Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, le ministre de la Justice a émis des **lettres patentes** à :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
Wolastokwiyik Nawicowok The Sacred Land Trust Inc.	Cleveland J. Allaby 480, rue Queen Street, bureau / Suite 200 Fredericton, NB E3B 1B6	Fredericton	602068	2002	08	23
FONDATION SANTÉ PARTAGE INC.	Louiselle Bastille 20, rue Évangéline Street Saint-Quentin, NB E8A 1M7	Saint-Quentin	602421	2002	08	23
Andrew Missions André Inc.	W. S. Reid Chedore 33, rue Charlotte Street Saint John, NB E2L 2H3	Bathurst	602478	2002	08	20
THE N.B. VARSITY REDS PROSPECT INC.	Bruce D. Hatfield Phoenix Square, bureau / Suite 400 371, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 1B1	Fredericton	602517	2002	08	20

PÉNINSULE SKI WAKEBOARD INC.	200, avenue Hôtel-de-ville Avenue Shippagan, NB E8S 1M1	Shippagan	602526	2002	08	20
Le Festival du Draveur Acadien de Saint-Léonard Inc.	103, rue Dupont Street St. Leonard, NB E7E 1Y1	Saint-Léonard	602557	2002	08	20
NEW BRUNSWICK AQUACULTURE RESEARCH & DEVELOPMENT NETWORK INC.	Université du Nouveau-Brunswick à Saint John / University of New Brunswick Saint John C.P. / P.O. Box 5050 Saint John, NB E2L 4L5	Saint John	602615	2002	08	23
Information Technology @ Saint John Inc.	Gerald M. (Gary) Lawson Bureau / Suite 801 133, rue Prince William Street Saint John, NB E2L 2B5	Saint John	602636	2002	08	23

Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
STEWART'S Old Pine Lodge	Delbert Leroy Stewart	393, chemin Halcomb Road Halcomb, NB E9E 1W9	601644	2002	08	07
MFC Global Investment Management	ELLIOTT & PAGE LIMITED/ ELLIOTT & PAGE LIMITEE	Willard M. Jenkins 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	602129	2002	07	26
THE PHYSIOCLINIC – O'KEEFE CENTRE, ST. THOMAS UNIV.	WOODLAWN PHYSIOCLINIC LIMITED	Wayne Andrews Centre O'Keefe Centre Université St. Thomas University Fredericton, NB E3B 5G3	602134	2002	07	10
NOONAN NATIONALS	Trevor Moulton	4851, route / Highway 8 Astle, NB	602157	2002	07	12
ADVANCED FABRICS	CAMPING OUTFITTERS LTD.	94, route New Maryland Highway New Maryland, NB E3C 1H6	602329	2002	07	29
JPL WOODWORKING	Jon LeBlanc	4, croissant Firefly Crescent Quispamsis, NB E2E 4P6	602357	2002	07	26
ASTROLOGIE re-mi-ane/ re-mi-ane ASTROLOGY	Emerise Richard	51, rue Desroches Street Boucouché, NB E4S 3B4	602358	2002	07	26
HOME OF THE CHICKEN MAN	602114 N.B. Ltd.	Unité / Unit 2 275, promenade River Valley Drive Grand Bay-Westfield, NB	602363	2002	07	29
APOHAQUI AUTO REPAIR	Lawrence Welton	15, avenue Foster Avenue Est / East Apoahqui, NB E5P 4E5	602366	2002	07	29
CYMPEX	Antony Francis Cyril	86, rue Main Street, app. / Apt. 1 Bureau de poste de Sackville, 2 ^e étage / Above Sackville Post Office Sackville, NB E4L 4A7	602367	2002	08	15
Pine Tree Kennels & Campground	Ronald A. Wood	199, chemin Stothart Road South Branch, NB E4W 3M1	602368	2002	07	29
KENT LAKE ATV TOURS	David Morang	3010, chemin Saint-Charles Road Sud / South Saint-Charles, NB E4W 4Z3	602369	2002	07	29

'ZZAS PIZZERIA	503479 N.B. LTD.	614, rue King Street Fredericton, NB E3B 1G1	602383	2002	07	30
SCHLUMBERGER WELL COMPLETIONS AND PRODUCTIVITY	SCHLUMBERGER CANADA LIMITED/SCHLUMBERGER CANADA LIMITEE	Donald F. MacGowan 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S3	602405	2002	07	31
ASTRAZENECA CANADA	ASTRAZENECA CANADA INC.	Frederick D. Toole 44, côte Chipman Hill, bureau / Suite 1000 C.P. / P.O. Box 7289, succ. / Stn. A Saint John, NB E2L 4S6	602419	2002	07	31
Fantasy Friends Adult Novelties	Vanessa Kilpatrick	351, chemin Drurys Cove Road Drurys Cove, NB E4E 3L5	602433	2002	08	01
JOHNSON & JOHNSON VISION CARE	Johnson & Johnson Inc.	Terrence W. Hutchinson 40, rangée Wellington Row C.P. / P.O. Box 6850 CSP / RPO Brunswick Square Saint John, NB E2L 4S3	602436	2002	08	01
A & P WOOD PRODUCTS	Andrew J. Giberson	744, route / Highway 845 Kingston, NB E5N 1T7	602438	2002	08	01
Entreprise JMCKPF enr.	Claude LaBrie	432, chemin Monseigneur-Martin Road Ouest / West Saint-Quentin, NB E8A 2E4	602440	2002	08	01
PASSION ROSE ESTHETIK	Veronique LeBlanc	5043, route / Highway 535 Saint-Thomas-de-Kent, NB E4S 4Z8	602441	2002	08	01
Knight Security	Michael J. Richard	553, chemin Memramcook Road Est / East Memramcook, NB E4K 1M2	602444	2002	08	01
DOB CONSULTING	Denisa Branca	395, rue Sansom Street Dalhousie, NB E8C 2L4	602468	2002	08	06
Avalon Centre	Barbara E. Rombough	102, rue Main Street Sackville, NB E4L 4A7	602480	2002	08	06
MY PC	ITR Computer Services Inc.	Unité / Unit 9 87, avenue Lansdowne Avenue Saint John, NB E2K 3A1	602519	2002	07	31
TMACK AGENCIES	Tom Short	21, terrasse Tamarack Terrace Moncton, NB E1A 5R1	602524	2002	08	09
GARAGE GLFM	Gaetan Levesque	4404, route / Highway 120 Clair, NB E7A 1X7	602531	2002	08	09
HOOTERZ SPORTS BAR AND GRILL	NINETEEN FIFTY SEVEN ENTERTAINMENT LTD.	939, chemin Mountain Road Moncton, NB E1C 2S4	602534	2002	08	09
AGROLOGY CONSULTING SERVICE - AGROLOGIE SERVICE CONSEILS	Patrick Ouellet	6390, route / Highway 17 Saint-Quentin, NB E8A 2J2	602562	2002	08	12
ASSOCIATE LIMO	JU-HAR ENTERPRISES INC.	150, rue Nethervue Street Fredericton, NB E3C 1L3	602585	2002	08	14
INTERIORS BY DECORATING DEN	Catherine Anne Tingley	253, avenue McSweeney Avenue Moncton, NB E1C 8T7	602642	2002	08	16
CHIP Mortgage Trust/ Fiducie Hypothécaire CHIP	CANADIAN HOME MORTGAGE CORPORATION/ CORPORATION CANADIENNE D'HYPOTHÈQUES RÉSIDENTIELLES	Terrence Morrison Bureau / Suite 400 317, rue Queen Street Fredericton, NB E3B 4Y9	602652	2002	08	19
HARMONY HANDS MASSAGE THERAPY	Marsha Grant	69, chemin Marr Road Rothsay, NB E2E 5X8	602686	2002	08	21
L. Thibodeau Auto Sales	Luc Thibodeau	13796, route / Highway 144 Rivière-Verte, NB E7C 3B6	602707	2002	08	22
MacDONALDS Woodworking	Kevin MacDonald	1864, route / Highway 895 Elgin, NB E4Z 2N6	602711	2002	08	23

King Is Coming Christian Store	F & P CARDS & COLLECTABLES INC.	1061, route / Highway 103 Upper Woodstock, NB E7M 3C4	602712	2002	08	23
DIVINE FLORA	Christianne Nadeau	92, avenue Tudor Avenue Charters Settlement, NB E3C 1X6	602718	2002	08	23
Wehring Pottery	Norman Williams	426, route / Highway 628 Penniac, NB E3A 8X6	602737	2002	08	26
Dr. Warren Davidson Consulting and Research	Dr. Warren Davidson P.C. Inc.	100, rue Arden Street Moncton, NB E1C 4B7	602742	2002	08	26
Almost Famous	Victoria Clark	198, allée Carrington Lane Fredericton, NB E3A 2P2	602744	2002	08	26
EZ4U DISPLAY SYSTEMS (2002)	Malcolm C. DeWolfe	370, chemin Wilsey Road Fredericton, NB E3B 6E9	602751	2002	08	28
Happy Time Daycare	Lynn A. Allen	106, rue Union Street Minto, NB E4B 2P1	602765	2002	08	27
The Jagged Edge Hair Salon	Shelley M. Curtis	13, chemin Kelly Road Gray Rapids, NB E9B 1E5	602766	2002	08	27
Red and White Filter Tubes	JACOB'S CONFECTIONS LTD.	Édifice / Building 9 110, rue Melissa Street Fredericton, NB E3A 6V9	602772	2002	08	28
OASIS CLUB & LOUNGE	602602 NB INC.	125, rue Prince William Street Saint John, NB E2L 2B4	602775	2002	08	27
Gestion L J Management	Linda Scott	100, promenade Kingswood Drive Fredericton, NB E3B 6Z8	602778	2002	08	28
Interiors by Decorating Den – Sarah Pacey	Sarah Pacey	114, chemin Curtis Road Bristol, NB E7L 2H2	602779	2002	08	28
SGC HUMAN RESOURCES CONSULTING SERVICES	Simon Caron	46, cour Chartwell Court Fredericton, NB E3B 7A1	602787	2002	08	28
Lepo Home Improvements	Brigitte Aurora LeBlanc	59, rue Drummond Street Moncton, NB E1A 2Z3	602801	2002	08	29
EXETER COLLEGE	The Exeter Institute Inc.	185, allée Grayson Lane Green Mountain, NB E6H 1Y5	602806	2002	08	29

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM**Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales**

In relation to a certificate of business name registered on June 5, 2007 under the Act, under the name "LANDART ENTERPRISES", file #601608, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that the registration date be corrected to read: "**June 5, 2002**" and the expiry date be corrected to read: "**June 4, 2007**".

Sachez que, relativement au certificat d'appellation commerciale enregistré en application de la Loi le 5 juin 2007, sous le nom de « **LANDART ENTERPRISES** », dossier numéro 601608, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de corriger la date d'enregistrement pour qu'elle se lise comme suit : « **le 5 juin 2002** » et la date d'expiration pour qu'elle se lise comme suit : « **le 4 juin 2007** ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Day Day jour
STEPHEN RAE & ASSOCIATES	Stephen Rae	1271, chemin Lincoln Road Fredericton, NB E3B 7E2	322844	2002	08	06
HAL'S HOME DESIGN SERVICES	Harold E. A. Cameron	10, rue Morton Street Miramichi, NB E1V 6V7	342437	2002	07	26
KIDS CAN DO	Christine Atkinson	1633, chemin Mountain Road Moncton, NB E1G 1A5	342711	2002	08	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
BARTCOM CONSULTING	37, cour Kelly's Court Fredericton, NB E3B 6A5	328244	2002	07	25
WEHRING POTTERY	426, route / Highway 628 Penniac, NB E3A 8X6	349266	2002	08	26
MY PC	90, rue King Street, bureau / Suite 102 Saint John, NB E2L 1G4	349989	2002	07	30
FONDATION SANTÉ PARTAGE	20, rue Évangéline Street Saint-Quentin, NB E8A 1M7	352809	2002	08	23

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
York Computer Systems	Mark Neil Cusack Jeff Leigh Brewster	7A – 237, promenade Brookside Drive Fredericton, NB E3A 1V3	601249	2002	08	13
BonGI équipement	Michael Girard Vital Bonneau	188, avenue St. John Avenue Oromocto, NB E2V 2C3	602580	2002	08	13
BRAG – BEST RATE ADVANTAGE GROUP	Sunil Rajaram Christopher Everett Allan Dunham Phillip Ernest MacDonald	66, rue Waterloo Street, bureau / Suite 123 Saint John, NB E2L 3P4	602678	2002	08	/20
Appetite for Construction	Jody David Myshrall Jeremy Michael Munn	51, chemin Segee Road Tracy, NB E5L 1E3	602685	2002	08	20

NOTICE OF CORRECTION / AVIS D'ERRATUM

Partnerships and Business Names Registration Act / Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

In relation to a certificate of partnership registered on July 8, 2002 under the Act, under the name "YORK FORESTRY PRODUCTS", file #602072, notice is given that pursuant to s.17 of the Act, the Registrar has ordered that in Item #6 A on Form 1, the name of one of the present members of the partnership be corrected to substitute the name "M. Blaney Forestry Products Inc." in place of "M. Blaney Forestry Inc."

Sachez que, relativement au certificat de société en nom collectif enregistré en application de la Loi le 8 juillet 2002, sous le nom de « YORK FORESTRY PRODUCTS », dossier numéro 602072, le registraire a rendu l'ordre, en vertu de l'article 17 de la Loi, de remplacer, au point 6 de la formule 1, le nom de l'un des membres actuels de la société en nom collectif, « M. Blaney Forestry Products Inc. », par le nom suivant : « M. Blaney Forestry Inc. ».

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Day jour
GENUINE DESIGN INTERACTIVE SOFTWARE DEVELOPMENT	Mary Eileen Allanach Joanne Mary Roach Phyllis Ann Sullivan	487, rue Champlain Street, app. / Apt. 25 Dieppe, NB E1A 1P2	341656	2002	07	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of dissolution of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de dissolution de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date		
			Year année	Month mois	Day jour
PRINT RECOVERY	512, rue George Street Fredericton, NB	339798	2002	08	28
Knight Security	42, avenue Railway Avenue Moncton, NB E1C 2E1	350851	2002	08	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of change of membership of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de changement d'associé d'une société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Retiring Partners Associés sortants	Incoming Partners Nouveaux associés	Reference Number Numéro de référence	Date		
				Year année	Month mois	Day jour
GENUINE DESIGN INTERACTIVE SOFTWARE DEVELOPMENT	Wendy Slack		341656	2002	07	26

Quieting of Titles Act

Loi sur la validation des titres de propriété

Cause No.: B-M-69-02

N° du dossier : B-M-69-02

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

IN THE MATTER of the *Quieting Titles Act*, being Chapter Q-4 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, as amended and Rule 70 of the Rules of Court of New Brunswick,

VU la *Loi sur la validation des titres de propriété*, chapitre Q-4 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, et la règle 70 des *Règles de procédure* du Nouveau-Brunswick,

IN THE MATTER OF the Application of OWEN BOUCHER and DEBORAH BOUCHER, of Big River, in the Parish of Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick, for a Certificate of Title in respect of certain lands situate, lying, and being at Big River, in the Parish of Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

DANS L'AFFAIRE DE la requête d'OWEN BOUCHER et DEBORAH BOUCHER, de Big River, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, en vue d'obtenir un certificat de titre de propriété relativement à un terrain situé à Big River, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

TO WHOM IT MAY CONCERN,

À QUI DE DROIT

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

OWEN BOUCHER and DEBORAH BOUCHER will make an application before the Court at Bathurst, N.B., on the 21st day of October, 2002, at 11:00 a.m. for a certificate that **OWEN BOUCHER and DEBORAH BOUCHER** are the owners of land located at Big River, in the Parish of Bathurst, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

OWEN BOUCHER et DEBORAH BOUCHER présenteront une requête à la Cour, à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 21 octobre 2002, à 11 h, en vue d'obtenir un certificat attestant qu'**OWEN BOUCHER et DEBORAH BOUCHER** sont les propriétaires du terrain situé à Big River, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieux, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 15th day of October, 2002;

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Bathurst at the address shown below, and
- b) serve a copy thereof on the Applicants' lawyer, Harry H. Williamson, Q.C., Robichaud, Godin, Williamson, Theriault & Johnstone, P.O. Box 747, 270 Douglas Avenue, Bathurst, NB E2A 4A5.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the Applicants will become absolute, free of the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(c)(d) of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B. 1973 c.Q-4 but subject to the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(a)(b)(e) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- b) the Applicants intend to proceed in the English language; and
- c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the Clerk upon filing his adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by DONALD C. ARSENEAU, Clerk of the Court at Bathurst, N.B., on the 30th day of August, 2002.

Donald C. Arseneau, CLERK OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF NEW BRUNSWICK, JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST, P.O. Box 5001, Bathurst, NB E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

PID NO. 20328209

ALL AND SINGULAR that certain lot, piece, or parcel of land and premises situate, lying and being on the easterly side of Highway 430 at Big River in the Parish of Bathurst, County of Gloucester and Province of New Brunswick, more particularly bounded and described as follows:

Beginning at a survey marker set on the easterly sideline of Highway 430, identified as Number 479 on the plan of T.G. Williston Surveys Ltd. dated November 22nd, 2000, entitled "Plan of Survey showing lands surveyed for Owen and Deborah Boucher, Highway 430, Big River, Parish of Bathurst, County of Gloucester and Province of New Brunswick, job number 00-297 and the said survey marker has New Brunswick Grid Coordinate values 2561433.013 East and 7617039.098 North. (the "plan")

THENCE along the easterly sideline of Highway 430 for a distance of 38.100 meters or to the survey marker identified as number 444 on the plan, bearing New Brunswick Grid Co-ordinate Values 2561410.479 East and 7617008.376 North;

THENCE turning and running on a New Brunswick Grid Azimuth bearing of 97° 05' 39" for a distance of 110.738 meters to a survey marker identified as Number 445 on the plan and having New Brunswick Grid Co-ordinate values 2561520.370 East and 7616994.700 North;

THENCE turning and running on a bearing of 28° 58' 39" for a distance of 33.998 meters to a survey marker identified as Number 480 on the plan, which said marker has New Brunswick Grid Co-ordinate values 2561531.426 East and 7617026.850 North;

THENCE turning and running on a bearing of 277° 05' 39" for a distance of 99.172 meters to the survey marker at the point at the place of beginning.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 15 octobre 2002,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat des requérants, M^e Harry H. Williamson, c.r., du cabinet Robichaud, Godin, Williamson, Theriault & Johnstone, 270, avenue Douglas, C.P. 747, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 4A5.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre des requérants deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues au paragraphe 18(1) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) les requérants ont l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par DONALD C. ARSENEAU, greffier de la Cour à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 30 août 2002.

Donald C. Arseneau, GREFFIER DE LA COUR DU BANC DE LA REINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK, CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST, C.P. 5001, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 3Z9

ANNEXE « A »

NID : 20328209

TOUTE la parcelle de terre, y compris ses bâtiments, située du côté est de la route 430, à Big River, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et plus précisément délimitée et désignée comme suit :

Partant d'une borne d'arpentage située sur la ligne latérale est de la route 430 et désignée par le numéro 479 sur le plan dressé le 22 novembre 2000 par T.G. Williston Surveys Ltd. et intitulé « Plan of Survey showing lands surveyed for Owen and Deborah Boucher, Highway 430, Big River, Parish of Bathurst, County of Gloucester and Province of New Brunswick, job number 00-297 », ladite borne d'arpentage ayant les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick 2 561 433,013 est et 7 617 039,098 nord (le « plan »).

DE LÀ, le long de la ligne latérale est de la route 430, sur une distance de 38,1 mètres ou jusqu'à la borne d'arpentage désignée par le numéro 444 sur le plan, ladite borne ayant les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick 2 561 410,479 est et 7 617 008,376 nord;

DE LÀ, selon l'azimut rectangulaire du Nouveau-Brunswick 97° 5' 39" sur une distance de 110,738 mètres jusqu'à une borne d'arpentage désignée par le numéro 445 sur le plan et ayant les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick 2 561 520,370 est et 7 616 994,700 nord;

DE LÀ, selon l'azimut 28° 58' 39" sur une distance de 33,998 mètres jusqu'à une borne d'arpentage désignée par le numéro 480 sur le plan et ayant les coordonnées rectangulaires du Nouveau-Brunswick 2 561 531,426 est et 7 617 026,850 nord;

DE LÀ, selon l'azimut 277° 5' 39" sur une distance de 99,172 mètres jusqu'à la borne d'arpentage située au point de départ.

File No. B-M-70-02

N° du dossier : B-M-70-02

IN THE COURT OF QUEEN'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
TRIAL DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST

IN THE MATTER OF THE QUIETING OF TITLES ACT, being Chapter Q-4 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1973, as amended

- and -

IN THE MATTER OF the Application of **ROBERT ANDREW JAMIESON**, of the City of Calgary, in the Province of Alberta, for a Certificate of Title in respect of certain lands situate, lying, and being in the City of Bathurst, in the Parish of Bathurst, in the County of Gloucester and Province of New Brunswick.

TO WHOM IT MAY CONCERN,

**PUBLIC NOTICE
UNDER THE QUIETING OF TITLES ACT
(FORM 70B)**

ROBERT ANDREW JAMIESON will make an application before the Court at Bathurst, N.B., on the 21st day of October, 2002, at 11:00 a.m. for a certificate that **ROBERT ANDREW JAMIESON** is the owner of land located in the City of Bathurst, in the Parish of Bathurst, in the County of Gloucester, Province of New Brunswick, the legal description of which land is set out in Schedule "A".

If any person claims an interest in such land, or any part thereof, he must appear at the hearing of the application at the place and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on his behalf.

Any person who intends to appear at the hearing of the application and wishes to present evidence to support his position must, no later than the 15th day of October, 2002;

- a) file a statement of adverse claim, verified by affidavit, together with a copy of any documentary evidence, in the office of the Clerk of the Judicial District of Bathurst at the address shown below, and
- b) serve a copy thereof on the Applicants' lawyer, Harry H. Williamson, Q.C., Robichaud, Godin, Williamson, Theriault & Johnstone, P.O. Box 747, 270 Douglas Avenue, Bathurst, NB E2A 4A5.

The claim of any person who does not file and serve an adverse claim will be barred and the title of the Applicants will become absolute, free of the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(c)(d) of the *Quieting of Titles Act*, R.S.N.B.1973 c.Q-4 but subject to the exceptions or qualifications set forth in S.18(1)(a)(b)(e) of the *Quieting of Titles Act*.

Adverse claimants are advised that:

- a) they are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- b) the Applicants intend to proceed in the English language; and
- c) if adverse claimants require the services of an interpreter at the hearing they must so advise the Clerk upon filing his adverse claim.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of Queen's Bench by DONALD C. ARSENEAU, Clerk of the Court at Bathurst, N.B., on the 30th day of August, 2002.

CLERK OF THE COURT OF QUEEN'S BENCH OF NEW BRUNSWICK, JUDICIAL DISTRICT OF BATHURST, P.O. Box 5001, Bathurst, NB E2A 3Z9

COUR DU BANC DE LA REINE
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST

VU la *Loi sur la validation des titres de propriété*, chapitre Q-4 des Lois révisées du Nouveau-Brunswick de 1973, et la règle 70 des *Règles de procédure* du Nouveau-Brunswick

- et -

DANS L'AFFAIRE DE la requête de **ROBERT ANDREW JAMIESON**, de la ville de Calgary, province de l'Alberta, en vue d'obtenir un certificat de titre de propriété relativement à un terrain situé dans la cité de Bathurst, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick.

À QUI DE DROIT

**AVIS AU PUBLIC
EN APPLICATION DE LA LOI SUR LA
VALIDATION DES TITRES DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70B)**

ROBERT ANDREW JAMIESON présentera une requête à la Cour, à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 21 octobre 2002, à 11 h, en vue d'obtenir un certificat attestant que **ROBERT ANDREW JAMIESON** est le propriétaire du terrain situé dans la cité de Bathurst, paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, province du Nouveau-Brunswick, et dont une description figure à l'annexe « A ».

Quiconque prétend posséder un droit sur ledit terrain ou une partie de celui-ci est tenu de comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de le représenter.

Quiconque a l'intention de comparaître à l'audition de la requête et désire présenter une preuve en sa faveur est tenu, au plus tard le 15 octobre 2002,

- a) de déposer au greffe de la circonscription judiciaire de Bathurst, à l'adresse indiquée ci-dessous, un exposé de sa demande contraire attesté par affidavit accompagné d'une copie de toute preuve littérale; et
- b) d'en signifier copie à l'avocat du requérant, M^e Harry H. Williamson, c.r., du cabinet Robichaud, Godin, Williamson, Theriault & Johnstone, 270, avenue Douglas, C.P. 747, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 4A5.

La demande de quiconque omet de déposer et de signifier une demande contraire sera jugée irrecevable et le titre du requérant deviendra absolu, sous la seule réserve des exceptions et réserves prévues aux alinéas 18(1a), b) et e) de la *Loi sur la validation des titres de propriété*.

Les opposants sont avisés que :

- a) dans la présente instance, ils ont le droit d'émettre des documents et de présenter leur preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue anglaise; et
- c) s'ils comptent avoir besoin des services d'un interprète à l'audience, ils doivent en aviser le greffier au moment du dépôt d'une demande contraire.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc de la Reine par DONALD C. ARSENEAU, greffier de la Cour à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, le 30 août 2002.

Donald C. Arseneau, GREFFIER DE LA COUR DU BANC DE LA REINE DU NOUVEAU-BRUNSWICK, CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE BATHURST, C.P. 5001, Bathurst (Nouveau-Brunswick) E2A 3Z9

SCHEDULE "A"

ALL AND SINGULAR that certain piece or parcel of land situate, lying in the Parish of Bathurst, County of Gloucester and bounded and described as follows:

The Westerly half of the lot of land known as the Coxen Meadow lot at the rear of lot number Eleven granted by the Crown to the late Robert Coxen by grant bearing date the Twenty-Sixth day of May, A.D. 1825. Containing One Hundred acres more or less.

Department of Training and Employment Development

Notice is hereby given that Julie Harrison, employee of the Department of Training and Employment Development, is appointed Employment Standards Officer for the period September 9, 2002 to December 27, 2002, pursuant to subsection 57(1) of the *Employment Standards Act*, Chapter E-7.2 of the Statutes of New Brunswick, 1985.

Notices of Sale

To: Donald George Bulman, of 905 Ryan Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, and Heather E. Bulman, of 905 Ryan Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick, Mortgagee;

And to: Irving Oil Limited, c/o John Eric Pollabauer, Stewart McKelvey Stirling Scales, P.O. Box 20070, 644 Main Street, Moncton, New Brunswick, E1C 9M1, Judgment Creditor;

And to: Four-Fifty Holdings Ltd., c/o Bingham Robinson MacLennan Ehrhard Teed, Heritage Court, 300-95 Foundry Street, Moncton, New Brunswick, E1C 5H7, Judgment Creditor;

And to: Canadian Tire Acceptance Ltd., c/o Morely Rinzler, Tedford Delehanty Rinzler, 201-272 St. George Street, P.O. Box 1083, Station Main, Moncton, New Brunswick, E1C 8P6, Judgment Creditor;

And to: Tri-Gil Paving & Construction Ltd., RR 8, Moncton, New Brunswick, E1C 8K2, Judgment Creditor;

And to: T. Eaton Acceptance Co. Ltd., c/o John W. MacLennan, Bingham Robinson MacLennan Ehrhard Teed, Heritage Court, 300-95 Foundry Street, Moncton, New Brunswick, E1C 5H7, Judgment Creditor;

And to: Her Majesty the Queen, in right of Canada per: Minister of National Revenue, 126 Prince William Street, Saint John, New Brunswick, E2L 4H9, Judgment Creditor;

And to: Spring Specialty Ltd., 2125 Route 128, Berry Mills, New Brunswick, E1G 4K5, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 905 Ryan Street, in the City of Moncton, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 17th day of October, 2002, at 10:00 a.m., in the lobby of the Moncton City Hall, 655 Main Street, Moncton, New Brunswick. See advertisement in the *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

ANNEXE « A »

TOUTE la parcelle de terre située dans la paroisse de Bathurst, comté de Gloucester, et délimitée et désignée comme suit :

La moitié ouest de la parcelle de terre connue comme le lot Coxen Meadow situé à l'arrière du lot numéro onze concédé au défunt Robert Coxen par un acte de transfert établi le 26 mai 1825. Ayant une superficie approximative de cent acres.

Ministère de la Formation et du Développement de l'emploi

Sachez que Julie Harrison, employée du ministère de la Formation et du Développement de l'emploi, est nommée agente des normes d'emploi, pour la période du 9 septembre 2002 au 27 décembre 2002 en vertu du paragraphe 57(1) de la *Loi sur les normes d'emploi*, chapitre E-7.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1985.

Avis de vente

Destinataires : Donald George Bulman, 905, rue Ryan, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, et Heather E. Bulman, 905, rue Ryan, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et Irving Oil Limited, a/s de John Eric Pollabauer, du cabinet Stewart McKelvey Stirling Scales, C.P. 20070, 644, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9M1, créancier sur jugement;

Et Four-Fifty Holdings Ltd., a/s du cabinet Bingham Robinson MacLennan Ehrhard Teed, Heritage Court, 300-95, rue Foundry, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5H7, créancier sur jugement;

Et Canadian Tire Acceptance Limitée, a/s de Morely Rinzler, du cabinet Tedford Delehanty Rinzler, 201-272, rue St. George, C.P. 1083, succursale bureau-chef, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8P6, créancier sur jugement;

Et Tri-Gil Paving & Construction Ltd., R.R. 8, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 8K2, créancier sur jugement;

Et T. Eaton Acceptance Co. Ltd., a/s de John W. MacLennan, du cabinet Bingham Robinson MacLennan Ehrhard Teed, Heritage Court, 300-95, rue Foundry, Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 5H7, créancier sur jugement;

Et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre du Revenu national, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4H9, créancière sur jugement;

Et Spring Specialty Ltd., 2125, route 128, Berry Mills (Nouveau-Brunswick) E1G 4K5, créancier sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 905, rue Ryan, cité de Moncton, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 17 octobre 2002, à 10 h, dans le foyer de l'hôtel de ville de Moncton, 655, rue Main, Moncton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

To: Stephen Mason, of 21 Morrison Street, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 21 Morrison Street, in the City of Fredericton, in the County of York and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 16th day of October, 2002, at 10:00 a.m., at the Court House in Fredericton, 423 Queen Street, Fredericton, New Brunswick. See advertisement in the *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

Destinataire : Stephen Mason, 21, rue Morrison, cité de Fredericton, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 21, rue Morrison, cité de Fredericton, comté d'York, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 16 octobre 2002, à 10 h, au palais de justice de Fredericton, 423, rue Queen, Fredericton (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Daily Gleaner*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

WALTER DANIEL MITTON and **NORA LENA MITTON**, both of 878 Main Street, in the Town of Hampton, in the County of Kings and Province of New Brunswick, mortgagors; **KPMG INC.**, Trustee in bankruptcy for Walter Daniel Mitton and Nora Lena Mitton and **CITIFINANCIAL MORTGAGE EAST CORPORATION** (before known as Avco Financial Services Realty East Company), holder of the first Mortgage; **POPLAR WOOD INC.**, holder of a second Mortgage; **MIDLAND TRANSPORT LTD.**, holder of a Judgment;

And to all other whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 878 Main Street, at Hampton, in the County of Kings and Province of New Brunswick.

Notice of Sale is given by the holder of the said first mortgage.

Sale to be held on October 2, 2002, at 11:00 o'clock in the morning in the lobby of the Court House located at 648 Main Street, at the City of Hampton, in the County of Kings and Province of New Brunswick. See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

DATED at Edmundston, New Brunswick, this 28th day of August, 2002.

GARY J. McLAUGHLIN, McLaughlin Law Offices, Solicitors and agents for CitiFinancial Mortgage East Corporation

WALTER DANIEL MITTON et **NORA LENA MITTON**, tous deux du 878, rue Main, ville de Hampton, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires; **KPMG INC.**, syndic de faillite pour Walter Daniel Mitton et Nora Lena Mitton; **CITIFINANCIAL MORTGAGE EAST CORPORATION** (connu antérieurement sous le nom de Avco Financial Services Realty East Company), titulaire de la première hypothèque; **POPLAR WOOD INC.**, titulaire de la deuxième hypothèque; **MIDLAND TRANSPORT LTD.**, détenteur d'un jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 878, rue Main, Hampton, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par le titulaire de ladite première hypothèque.

La vente aura lieu le 2 octobre 2002, à 11 h, dans le foyer du palais de justice situé au 648, rue Main, ville de Hampton, comté de Kings, province du Nouveau-Brunswick. Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

FAIT à Edmundston, au Nouveau-Brunswick, le 28 août 2002.

GARY J. McLAUGHLIN, du cabinet McLaughlin, avocats et représentants de CitiFinancial Mortgage East Corporation

TO: MARVIN L. STERN, Original Mortgagor and Owner of the Equity of Redemption;

AND TO: IRVING OIL LIMITED, HOLDER OF SECURITY INTEREST;

AND TO: ALL OTHERS TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that under and by virtue of a Power of Sale contained in a certain Mortgage dated May 11, 1998 and registered at the Saint John County Registry Office in book 1970 at page 561 as number 422498 in which MARVIN L. STERN was Mortgagor and in J. DOUGLAS FIFIELD and SHIRLEY J. FIFIELD were Mortgagee, there will be for the purpose of realizing the monies secured by the said Mortgage, default having been made in the terms of same, sold at public auction at the Saint John County Court House, located at Sydney Street, Saint John, New Brunswick at 10:00 a.m. in the forenoon on Thursday, the 17th day of October A. D., 2002, the freehold lands and premises, including any buildings thereon, located at 80-84 Princess Street, Saint John, N.B. and particularly described as Lot 617 on the Plan of Lots of the City of Saint John and having PID #8052.

FURTHER NOTICE is hereby given that if a sufficient offer of purchase is not received for the said lands and premises at the said public auction, the same will be withdrawn from said sale and will be disposed of by private contract without further notice being given.

DESTINATAIRES : MARVIN L. STERN, débiteur hypothécaire originaire et propriétaire du droit de rachat;

ET IRVING OIL LIMITED, TITULAIRE D'UNE SÛRETÉ;

ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.

Sachez qu'en vertu du pouvoir de vente contenu dans l'acte d'hypothèque établi le 11 mai 1998 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de Saint John sous le numéro 422498, à la page 561 du registre 1970, et dans lequel MARVIN L. STERN est débiteur hypothécaire et J. DOUGLAS FIFIELD et SHIRLEY J. FIFIELD sont créanciers hypothécaires, seront vendus aux enchères publiques, en vue d'acquitter les sommes garanties par ledit acte d'hypothèque, en raison du défaut d'en effectuer le paiement, au palais de justice du comté de Saint John, situé rue Sydney, Saint John (Nouveau-Brunswick), le jeudi 17 octobre 2002, à 10 h, le terrain en tenure libre, y compris ses bâtiments, situé au 80-84, rue Princess, Saint John (Nouveau-Brunswick), plus précisément désigné comme le lot 617 sur le plan des lots de la cité de Saint John, et dont le numéro d'identification est 8052.

SACHEZ AUSSI que si aucune offre d'achat suffisante n'est reçue pour ledit terrain, y compris ses bâtiments, dans le cadre de la vente aux enchères publiques, celui-ci sera retiré de la vente et on en disposera par contrat privé sans autre avis.

SALE CONDUCTED UNDER the terms of the Mortgage and the *Property Act*, R.S.N.B. 1973, c.P-19, s.44 as amended.
Dated this 3rd day of September, 2002.

Mosher, Chedore, 33 Charlotte Street, 3rd floor, Saint John, N.B. E2L 2H3, Solicitors for J. Douglas Fifield and Shirley J. Fifield, Holder of the Mortgage, Per: Shelley G. Courser

PETER M. FRENCH, as Mortgagor, and **CATHERINE P. MARTIN**, as Mortgagor; and **LONDON LIFE INSURANCE COMPANY**, as Mortgagee, **AND TO ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

FREEHOLD PROPERTY, situate at 66 Renfrew Street, Petitcodiac, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

NOTICE OF SALE given by London Life Insurance Company, holder of the Mortgage

Sale to be on the 9th day of October, A.D., 2002, at the hour of 11:00 o'clock in the forenoon, at the Petitcodiac Town Hall, 63 Main Street, Petitcodiac, in the County of Westmorland and Province of New Brunswick.

See advertisement in the *Times & Transcript*.

Michel J.C. Cyr, Solicitor for the Mortgagee

To: Byron Aldon Ackroyed, of 95 Clarence Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick and Doreen Elizabeth Ackroyed, of 95 Clarence Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And To: Her Majesty the Queen, in right of Canada, per: Minister of National Revenue, 126 Prince William Street, Saint John, New Brunswick, E2L 4H9, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 95 Clarence Street, in the City of Saint John, in the County of Saint John and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 23rd day of October, 2002, at 2:00 p.m., at the Court House in the City of Saint John, at 110 Charlotte Street, Saint John, New Brunswick. See advertisement in the *Telegraph-Journal*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Sandra Quigley, of 389 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, and Rita Shannon, of 389 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And To: Irving Oil Limited, c/o Eastern Collection Services, 600 Main Street, Saint John, New Brunswick, E2K 1J5, Judgment Creditor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 389 Milltown Boulevard, in the Town of St. Stephen, in the County of Charlotte and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

VENTE EFFECTUÉE EN VERTU des dispositions de l'acte d'hypothèque et de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, c.P-19, art.44.
Fait le 3 septembre 2002.

Shelley G. Courser, du cabinet Mosher, Chedore, 33, rue Charlotte, 3^e étage, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2H3, avocats de J. Douglas Fifield et Shirley J. Fifield, titulaires de l'hypothèque

PETER M. FRENCH, débiteur hypothécaire, **CATHERINE P. MARTIN**, débitrice hypothécaire; **LONDON LIFE, COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE**, créancière hypothécaire; **ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

BIENS EN TENURE LIBRE situés au 66, rue Renfrew, Petitcodiac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

AVIS DE VENTE donné par London Life, Compagnie d'Assurance-Vie, titulaire de l'hypothèque.

La vente aura lieu le 9 octobre 2002, à 11 h, à l'hôtel de ville de Petitcodiac, 63, rue Main, Petitcodiac, comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick.

Voir l'annonce publiée dans le *Times & Transcript*.

Michel J. C. Cyr, avocat de la créancière hypothécaire

Destinataires : Byron Aldon Ackroyed, 95, rue Clarence, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, et Doreen Elizabeth Ackroyed, 95, rue Clarence, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick, débiteurs hypothécaires;

Et Sa Majesté la Reine du chef du Canada, représentée par le ministre du Revenu national, 126, rue Prince William, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 4H9, créancière sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 95, rue Clarence, cité de Saint John, comté de Saint John, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 23 octobre 2002, à 14 h, au palais de justice de la cité de Saint John, 110, rue Charlotte, Saint John (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Telegraph-Journal*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataires : Sandra Quigley, 389, boulevard Milltown, ville de St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, et Rita Shannon, 389, boulevard Milltown, ville de St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick, débitrices hypothécaires;

Et Irving Oil Limited, a/s de Eastern Collection Services, 600, rue Main, Saint John (Nouveau-Brunswick) E2K 1J5, créancier sur jugement;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 389, boulevard Milltown, ville de St. Stephen, comté de Charlotte, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

Sale on the 23rd day of October, 2002, at 11:30 a.m., at the Charlotte County Registry Office, at 73 Milltown Boulevard, St. Stephen, New Brunswick. See advertisement in *The Saint Croix Courier*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

To: Andy James Weston, of 155 Gregg Settlement Road, Gregg Settlement, in the County of Victoria and Province of New Brunswick, Mortgagor;

And to: All others whom it may concern.

Freehold premises situate, lying and being at 56 Post Street, in the Village of Plaster Rock, in the County of Victoria and Province of New Brunswick.

Notice of Sale given by the Royal Bank of Canada, holder of the first mortgage.

Sale on the 24th day of October, 2002, at 11:30 a.m., at the Victoria County Registry Office at 1135 West Riverside Drive, Perth-Andover, New Brunswick. See advertisement in the *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, Solicitors for the mortgagee, the Royal Bank of Canada

La vente aura lieu le 23 octobre 2002, à 11 h 30, au bureau de l'enregistrement du comté de Charlotte, 73, boulevard Milltown, St. Stephen (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans *The Saint Croix Courier*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Destinataire : Andy James Weston, 155, chemin Gregg Settlement, Gregg Settlement, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick, débiteur hypothécaire;

Et tout autre intéressé éventuel.

Lieux en tenure libre situés au 56, rue Post, village de Plaster Rock, comté de Victoria, province du Nouveau-Brunswick.

Avis de vente donné par la Banque Royale du Canada, titulaire de la première hypothèque.

La vente aura lieu le 24 octobre 2002, à 11 h 30, au bureau de l'enregistrement du comté de Victoria, 1135, promenade West Riverside, Perth-Andover (Nouveau-Brunswick). Voir l'annonce publiée dans le *Victoria County Record*.

Anderson, McWilliam, LeBlanc & MacDonald, avocats de la créancière hypothécaire, la Banque Royale du Canada

Notice to Advertisers

The Royal Gazette is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by *The Royal Gazette* editor, in the Queen's Printer Office, no later than **noon**, at least **nine days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The Queen's Printer may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

Prepayment is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Citation	\$ 20
Examination for License as Embalmer	\$ 20
Examination for Registration of Nursing Assistants	\$ 15
Intention to Surrender Charter	\$ 15
List of Names (cost per name)	\$ 10
Notice under Board of Commissioners of Public Utilities	\$ 30
Notice to Creditors	\$ 15
Notice of Legislation	\$ 15
Notice under Liquor Control Act	\$ 15
Notice of Motion	\$ 20
Notice under Political Process Financing Act	\$ 15
Notice of Reinstatement	\$ 15
Notice of Sale including Mortgage Sale and Sheriff Sale	
Short Form	\$ 15
Long Form (includes detailed property description)	\$ 60
Notice of Suspension	\$ 15
Notice under Winding-up Act	\$ 15
Order	\$ 20
Order for Substituted Service	\$ 20
Quieting of Titles — Public Notice (Form 70B)	
Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$ 75
Writ of Summons	\$ 20
Affidavits of Publication	\$ 5

Avis aux annonceurs

La Gazette royale est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à l'éditrice de la *Gazette royale*, au bureau de l'Imprimeur de la Reine, à **midi**, au moins **neuf jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. L'Imprimeur de la Reine peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

Le paiement d'avance est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Citation	20 \$
Examen en vue d'obtenir un certificat d'embaumeur	20 \$
Examen d'inscription des infirmiers(ères) auxiliaires	15 \$
Avis d'intention d'abandonner sa charte	15 \$
Liste de noms (coût le nom)	10 \$
Avis – Commission des entreprises de service public	30 \$
Avis aux créanciers	15 \$
Avis de présentation d'un projet de loi	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la réglementation des alcools	15 \$
Avis de motion	20 \$
Avis en vertu de la Loi sur le financement de l'activité politique	15 \$
Avis de réinstallation	15 \$
Avis de vente, y compris une vente de biens hypothéqués et une vente par exécution forcée	
Formule courte	15 \$
Formule longue (y compris la désignation)	60 \$
Avis de suspension	15 \$
Avis en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies	15 \$
Ordonnance	20 \$
Ordonnance de signification substitutive	20 \$
Validation des titres de propriété (Formule 70B)	
Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	75 \$
Bref d'assignation	20 \$
Affidavits de publication	5 \$

Payments can be made by cash, MasterCard, VISA, cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

Annual subscriptions are \$80.00 plus postage and expire December 31st. If your subscription is not for a full calendar year, please contact the **Office of the Queen's Printer** to obtain a prorated amount. Single copies are \$2.00. (Taxes are not included.)

Office of the Queen's Printer

670 King Street, Room 117
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
Tel: (506) 453-2520 Fax: (506) 457-7899
E-mail: gazette@gnb.ca

Les paiements peuvent être faits en espèces, par carte de crédit MasterCard ou VISA, ou par chèque ou mandat (établi à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

Le tarif d'abonnement annuel est de 80 \$, plus les frais postaux, et l'abonnement prend fin le 31 décembre. Si vous ne désirez pas un abonnement pour une année civile complète, veuillez communiquer avec le **bureau de l'Imprimeur de la Reine** afin d'obtenir un prix proportionnel. Le prix le numéro est de 2 \$. (Taxes en sus)

Bureau de l'Imprimeur de la Reine

670, rue King, pièce 117
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
Tél. : (506) 453-2520 Téléc. : (506) 457-7899
Courriel : gazette@gnb.ca

